



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 185 (XXIX) — Nr. 759

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 22 septembrie 2017

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
ACTE ALE SENATULUI		DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
95.	— Hotărâre privind Propunerea de Directivă a Consiliului de modificare a Directivei 1999/62/CE de aplicare a taxelor la vehiculele grele de marfă pentru utilizarea anumitor infrastructuri, în ceea ce privește anumite dispoziții referitoare la taxarea vehiculelor — COM (2017) 276 final	Decizia nr. 424 din 15 iunie 2017 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori.....	5–9
	2		
DECIZII ALE PRIM-MINISTRULUI		DECIZII ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
96.	— Hotărâre privind Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind monitorizarea și raportarea emisiilor de CO ₂ și a consumului de combustibil al vehiculelor grele noi — COM (2017) 279 final	623. — Decizie privind eliberarea doamnei Maria-Cristina Manda din funcția de subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Interne	10
	2–3	624. — Decizie pentru numirea domnului Bogdan Samoilă în funcția de subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Interne	10
97.	— Hotărâre privind Propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemelor de taxare rutieră electronică și facilitarea schimbului transfrontalier de informații cu privire la neplata taxelor rutiere în cadrul Uniunii (reformare) — COM (2017) 280 final		
	3		
98.	— Hotărâre privind Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.071/2009 și a Regulamentului (CE) nr. 1.072/2009 în vederea adaptării lor la evoluțiile sectorului — COM (2017) 281 final	1.199. — Ordin al ministrului pentru mediul de afaceri, comerț și antreprenariat privind modificarea Schemei de ajutor de <i>minimis</i> prevăzute în Programul pentru stimularea înființării întreprinderilor mici și mijlocii „Start-up Nation — Romania”, aprobată prin Ordinul ministrului pentru mediul de afaceri, comerț și antreprenariat nr. 692/2017	11–12
	3–4	4.797. — Ordin al ministrului educației naționale privind Regulamentul-cadru de organizare și funcționare a claselor cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv în unitățile de învățământ preuniversitar.....	12–16

ACTE ALE SENATULUI**PARLAMENTUL ROMÂNIEI****SENATUL****HOTĂRÂRE**

privind Propunerea de Directivă a Consiliului de modificare a Directivei 1999/62/CE de aplicare a taxelor la vehiculele grele de marfă pentru utilizarea anumitor infrastructuri, în ceea ce privește anumite dispoziții referitoare la taxarea vehiculelor — COM (2017) 276 final

În temeiul dispozițiilor art. 67 și art. 148 alin. (2) și (3) din Constituția României, republicată, precum și ale Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea nr. 13/2008,

în baza Raportului Comisiei pentru afaceri europene nr. LXII/588 din 13.09.2017,

Senatul adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Senatul României apreciază eforturile depuse de Comisie în vederea transportului cu emisii reduse și dezvoltarea serviciilor de taxare rutieră electronică interoperabile. Schimbările propuse concordă cu obiectivele stabilite de Cartea albă privind transporturile din 2011, care solicita trecerea la aplicarea deplină a principiului „poluatorul plătește” și a principiului „utilizatorul plătește”, pentru a se asigura o finanțare mai sustenabilă a transporturilor și a infrastructurii.

Art. 2. — Senatul României constată că Propunerea de Directivă a Consiliului de modificare a Directivei 1999/62/CE de aplicare a taxelor la vehiculele grele de marfă pentru utilizarea anumitor infrastructuri, în ceea ce privește anumite dispoziții referitoare la taxarea vehiculelor, respectă atât principiul subsidiarității, cât și al proporționalității.

Art. 3. — Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 19 septembrie 2017, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
IULIAN-CLAUDIU MANDA

București, 19 septembrie 2017.
Nr. 95.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI**SENATUL****HOTĂRÂRE**

privind Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind monitorizarea și raportarea emisiilor de CO₂ și a consumului de combustibil al vehiculelor grele noi — COM (2017) 279 final

În temeiul dispozițiilor art. 67 și art. 148 alin. (2) și (3) din Constituția României, republicată, precum și ale Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea nr. 13/2008,

în baza Raportului Comisiei pentru afaceri europene nr. LXII/585 din 13.09.2017,

Senatul adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Senatul României apreciază faptul că monitorizarea și raportarea emisiilor de CO₂ pot contribui la reducerea emisiilor de CO₂ din transportul rutier.

(2) Senatul României atrage atenția asupra următoarelor:

a) Prezentul regulament trebuie să aibă ca obiect numai monitorizarea și raportarea emisiilor de CO₂, nu și a consumului de combustibil; acesta este de altfel și domeniul de aplicare pentru celelalte două acte normative, Regulamentul (CE) nr. 443/2009 și Regulamentul (UE) nr. 510/2011.

b) Domeniul de aplicare trebuie corelat cu Regulamentul UE privind certificarea emisiilor de CO₂ și a consumului de combustibil pentru vehiculele grele adoptat recent; domeniul de aplicare respectiv se referă strict la autovehiculele N2 cu masa mai mare de 7.500 kg și autovehiculele N3; celelalte categorii de vehicule vor trebui eliminate deci din domeniul de aplicare a Regulamentului.

Art. 2. — Senatul României constată că Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind

monitorizarea și raportarea emisiilor de CO₂ și a consumului de combustibil al vehiculelor grele noi respectă atât principiul subsidiarității, cât și al proporționalității.

Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 19 septembrie 2017, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
IULIAN-CLAUDIU MANDA

București, 19 septembrie 2017.
Nr. 96.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

HOTĂRÂRE

privind Propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemelor de taxare rutieră electronică și facilitarea schimbului transfrontalier de informații cu privire la neplata taxelor rutiere în cadrul Uniunii (reformare) — COM (2017) 280 final

În temeiul dispozițiilor art. 67 și art. 148 alin. (2) și (3) din Constituția României, republicată, precum și ale Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea nr. 13/2008,

în baza Raportului Comisiei pentru afaceri europene nr. LXII/587 din 13.09.2017,

Senatul adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Senatul României apreciază faptul că inițiativa va promova concurența, permițând noilor operatori să intre pe piețele naționale de colectare electronică a taxelor rutiere care în trecut erau monopoliste; va reduce sarcinile de reglementare pentru industria transportului rutier, contribuind astfel la creșterea competitivității sale sectoriale; va contribui la atingerea obiectivelor pieței unice digitale și va facilita deplasările transfrontaliere, sprijinind astfel libera circulație a mărfurilor și a persoanelor.

(2) Senatul României solicită Comisiei Europene extinderea termenului de punere în aplicare de la 18 luni la 24 de luni, în cadrul art. 12 alin. 1, precum și eliminarea cuvântului „immediately” din a doua propoziție (*They shall immediatley*

Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 19 septembrie 2017, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
IULIAN-CLAUDIU MANDA

București, 19 septembrie 2017.
Nr. 97.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

HOTĂRÂRE

privind Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.071/2009 și a Regulamentului (CE) nr. 1.072/2009 în vederea adaptării lor la evoluțiile sectorului — COM (2017) 281 final

În temeiul dispozițiilor art. 67 și art. 148 alin. (2) și (3) din Constituția României, republicată, precum și ale Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, anexat Tratatului de la Lisabona de modificare a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului de instituire a Comunității Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007, ratificat prin Legea nr. 13/2008,

în baza Raportului Comisiei pentru afaceri europene nr. LXII/586 din 13.09.2017,

Art. 3. — Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, iar opinia cuprinsă în această hotărâre se transmite către instituțiile europene.

communicate the text of those measures...) și atrage atenția că acest cuvânt, de altfel, dintr-o eroare tehnică, nu se regăsește în traducerea Directivei în limba română.

Art. 2. — Senatul României constată că Propunerea de Directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind interoperabilitatea sistemelor de taxare rutieră electronică și facilitarea schimbului transfrontalier de informații cu privire la neplata taxelor rutiere în cadrul Uniunii (reformare) respectă atât principiul subsidiarității, cât și al proporționalității.

Art. 3. — Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, iar opinia cuprinsă în această hotărâre se transmite către instituțiile europene.

Senatul adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — (1) Senatul României atrage atenția asupra faptului că modificarea cadrului legislativ european actual ar trebui să vizeze, în principal, clarificarea regulilor existente, care să asigure o abordare unitară pentru aplicarea acestora în statele membre, și nu să introducă reguli noi, care să genereze costuri semnificative pentru conformare, atât pentru operatorii de transport rutier, cât și pentru autoritățile de control. De exemplu, companiile „căsuță poștală” (*letterbox companies*) nu par a reprezenta un fenomen extins, motiv pentru care nu se justifică adoptarea unor măsuri noi, care să genereze sarcini administrative suplimentare. Detectarea unor astfel de companii se poate realiza și în prezent în baza prevederilor actuale referitoare la îndeplinirea condiției de a deține un sediu real și stabil, prin controale efective și eficiente. De asemenea, cabotajul ilegal are o pondere minoră în raport cu alte încălcări ale legislației specifice și nu reprezintă o problemă semnificativă care să justifice introducerea unor noi restricții de acces la piață pentru transportatorii nerezidenți. Ineficiența controalelor din anumite state membre trebuie combătută prin măsuri mai ample și coerente la nivelul acestora, care au identificat în parte ca problemă lipsa unui număr adecvat al personalului de control, nu prin impunerea unor restricții pentru transportatorii care acționează corect.

(2) Senatul României solicită Comisiei Europene:

a) păstrarea flexibilității unor operațiuni de transport și a condițiilor de acces la ocupație pentru sectorul sub 3,5 tone. Principalele cerințe care ar trebui avute în vedere pentru accesul la profesie ar fi buna reputație și competența profesională; impunerea respectării cerinței de capacitate financiară poate reprezenta o barieră pentru întreprinderile care dețin astfel de vehicule, având în vedere că acestea sunt folosite în general pentru operațiuni de transport pe distanțe mai scurte, cu un volum redus de mărfuri. CE trebuie să evalueze mai bine impactul acestor propuneri asupra operatorilor UE prin prisma competiției inegale a vehiculelor străine non-UE nereglementate din aceleași categorii, care sunt practic ca niște „autoturisme”, în lipsa unui regulament ONU aplicabil activității acestora în țările UE și non-UE;

b) reformularea textului (în special cel legat de sintagma „conturi anuale certificate”) privind dovada îndeplinirii cerinței de capacitate financiară, pentru claritate, din perspectiva aplicării acestuia față de întreprinderile nou-înființate și de întreprinderile înființate în statele membre în care nu există obligația legală de certificare a conturilor anuale, precum și menținerea prevederilor actuale care prevăd polița de asigurare ca document acceptat de la o instituție financiară, pentru îndeplinirea cerinței de capacitate financiară;

c) eliminarea introducerii unui procent obligatoriu de verificări la cabotaj în trafic, pentru că ar crește nejustificat imobilizările/timpul de control în trafic, care ar trebui să vizeze în primul rând siguranța rutieră. În plus, este foarte dificil de stabilit numărul

total de operațiuni de cabotaj efectuate într-un an, iar identificarea acestora în cadrul controalelor efectuate în trafic se poate realiza numai în mod neprevăzut;

d) eliminarea reducerii perioadei actuale de 7 zile în care se pot efectua operațiuni de cabotaj, limitarea la 5 zile a perioadei nefiind susținută prin argumente solide în cuprinsul evaluării de impact și fiind clar în dezavantajul statelor membre periferice;

e) eliminarea introducerii cabotajului, Directivei detașării lucrătorilor și a legii aplicabile obligațiilor contractuale la încălcările care pot determina pierderea bunei reputații a operatorului de transport sau a managerului de transport, deoarece sunt măsuri disproporționate în raport cu gradul de pericol al faptei; astfel de încălcări nu pot fi asimilate încălcărilor care prezintă risc de vătămare corporală sau de deces. Pierderea bunei reputații a operatorului de transport rutier trebuie să fie o măsură extremă, astfel încât lărgirea bazei de încălcări care pot determina pierderea bunei reputații reprezintă o altă măsură restrictivă;

f) eliminarea introducerii în registrele electronice naționale și interconectarea acestora la nivelul UE (ERRU) a numărului de înmatriculare al vehiculelor, numărului angajaților și a oricăror altor informații comerciale (total active, datorii, capitaluri proprii, cifra de afaceri în cursul ultimilor doi ani), având în vedere că acest lucru conduce la proceduri administrative suplimentare, fiind o nouă povară pentru autorități și transportatorii rutieri, iar multe dintre aceste informații nu sunt relevante, deoarece o companie poate avea și alte activități decât transportul.

Art. 2. — (1) Senatul României constată că Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.071/2009 și a Regulamentului (CE) nr. 1.072/2009 în vederea adaptării lor la evoluțiile sectorului respectă principiul subsidiarității.

(2) Senatul României constată că propunerea ridică semne de întrebare asupra respectării principiului proporționalității, din cauză că necesitatea de clarificare a unor prevederi actuale nu trebuie să ducă la suprareglementare. Statele membre trebuie să poată stabili la nivel național, prin legislația de aplicare a regulamentelor UE, măsuri clare și eficiente pentru îndeplinirea de către întreprinderi a condițiilor generale de acces la ocupație și la piață; noul pachet legislativ propus nu trebuie să introducă obligații și sarcini administrative suplimentare pentru întreprinderi, care, în fapt, pot reprezenta bariere pentru accesul acestora. De asemenea, unele dintre presupusele probleme identificate nu sunt susținute prin date și informații certe, care să stea la baza adoptării unor noi reguli și a unor măsuri mai restrictive, fapt ce afectează funcționarea pieței unice.

Art. 3. — Prezenta hotărâre se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, iar opinia cuprinsă în această hotărâre se transmite către instituțiile europene.

Această hotărâre a fost adoptată de Senat în ședința din 19 septembrie 2017, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,
IULIAN-CLAUDIU MANDA

București, 19 septembrie 2017.

Nr. 98.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 424**

din 15 iunie 2017

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor
art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive
din contractele încheiate între profesioniști și consumatori**

Valer Dorneanu	— președinte
Marian Enache	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Livia Doina Stanciu	— judecător
Varga Attila	— judecător
Fabian Niculae	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Ioan Sorin Daniel Chiriazii.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori, excepție ridicată de Societatea Credit Europe Ipotecar IFN din București în Dosarul nr. 26.853/3/2015* al Tribunalului București — Secția a VI-a civilă și care formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 939D/2016.

2. La apelul nominal se constată lipsa părților. Procedura de citare este legal îndeplinită.

3. Președintele dispune să se facă apelul și în dosarele nr. 1.556D/2016, nr. 1.557D/2016 și nr. 1.424D/2017, având ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori, excepție ridicată de OTP Bank România — S.A. din București în Dosarul nr. 14.187/3/2016, de Raiffeisen — S.A. din București în Dosarul nr. 17.908/3/2015* și de Banca Românească din București în Dosarul nr. 14.484/3/2015*** ale Tribunalului București — Secția a VI-a civilă, precum și în Dosarul nr. 1.675D/2016 având ca obiect aceeași excepție de neconstituționalitate, ridicată de Banca Comercială Română din București în Dosarul nr. 1.106/2/2015 al Tribunalului București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal.

4. La apelul nominal se constată lipsa părților. Procedura de citare este legal îndeplinită.

5. Magistratul-asistent referă faptul că autoarea excepției de neconstituționalitate din Dosarul nr. 1.424D/2017 a depus concluzii scrise prin care solicită admiterea acesteia, iar, în dosarele nr. 1.675D/2016 și nr. 1.424D/2017, Asociația Parakletos din București, parte în aceste dosare, a depus cereri prin care solicită respingerea, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate.

6. În continuare, președintele dispune să se facă apelul și în Dosarul nr. 952D/2016, având ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1), (3) și (4) și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori, excepție ridicată de Piraeus Bank România — S.A. din București în Dosarul nr. 45.010/3/2014 al Tribunalului București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal, în Dosarul nr. 1.337D/2016, având ca obiect excepția de

neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) și (4) și ale art. 13 alin. (1) și (3) din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori, excepție ridicată de OTP Bank România — S.A. din București în Dosarul nr. 1.408/2/2015* al Curții de Apel București — Secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal, precum și în Dosarul nr. 3.194D/2016, având ca obiect excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1), (3) și (4) și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori, excepție ridicată de Piraeus Bank România — S.A. din București în Dosarul nr. 36.689/3/2015* al Tribunalului București — Secția a VI-a civilă.

7. La apelul nominal se prezintă, pentru Piraeus Bank România — S.A. din București și Asociația Română a Băncilor din București, în dosarele nr. 952D/2016 și nr. 3.194D/2016, doamna avocat Ancuța Pop din Baroul București, cu împuterniciri avocațiale depuse la dosare. În Dosarul nr. 3.194D/2016 se mai prezintă doamna Mariana Onilă, în calitate de parte. Lipsesc celelalte părți. Procedura de citare este legal îndeplinită.

8. Având în vedere obiectul parțial identic al excepției de neconstituționalitate în dosarele mai sus menționate, Curtea, din oficiu, pune în discuție conexarea dosarelor nr. 952D/2016, nr. 1.337D/2016, nr. 1.556D/2016, nr. 1.557D/2016, nr. 1.675D/2016, nr. 3.194D/2016 și nr. 1.424D/2017 la Dosarul nr. 939D/2016.

9. Atât părțile prezente, cât și reprezentantul Ministerului Public pun concluzii de conexare a dosarelor. Curtea, în temeiul dispozițiilor art. 53 alin. (5) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, dispune conexarea dosarelor nr. 952D/2016, nr. 1.337D/2016, nr. 1.556D/2016, nr. 1.557D/2016, nr. 1.675D/2016, nr. 3.194D/2016 și nr. 1.424D/2017 la Dosarul nr. 939D/2016, care este primul înregistrat.

10. Cauza fiind în stare de judecată, președintele acordă cuvântul reprezentantului Piraeus Bank România — S.A. din București și al Asociației Române a Băncilor din București, care solicită admiterea excepției de neconstituționalitate. Acesta arată că, datorită procedurilor prevăzute de prevederile legale criticate, se ajunge la situația în care se promovează acțiuni simultane, ceea ce poate conduce la o contrarietate de hotărâri judecătorești. Se încalcă, astfel, cerințele de previzibilitate pe care trebuie să le îndeplinească o normă legală, precum și dreptul la apărare al băncilor, care trebuie să poată demonstra inexistența unei clauze abuzive. Mai mult decât atât, se încalcă și jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene.

11. Președintele acordă cuvântul doamnei Mariana Onilă care solicită respingerea, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate.

12. În continuare, președintele acordă cuvântul reprezentantului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarelor, constată următoarele:

13. Prin Încheierea din 18 februarie 2016, pronunțată în Dosarul nr. 45.010/3/2014, **Tribunalul București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1), (3) și (4) și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori**, excepție ridicată de Piraeus Bank România — S.A. din București și care formează obiectul Dosarului nr. 952D/2016.

14. Prin Decizia civilă nr. 56 din 2 iunie 2016, pronunțată în Dosarul nr. 1.408/2/2015*, **Curtea de Apel București — Secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1) și (4) și ale art. 13 alin. (1) și (3) din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori**, excepție ridicată de OTP Bank — S.A. din București și care formează obiectul Dosarului nr. 1.337D/2016.

15. Prin Încheierea din 3 noiembrie 2016 pronunțată în Dosarul nr. 36.689/3/2015*, **Tribunalul București — Secția a VI-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 alin. (1), (3) și (4) și ale art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori**, excepție ridicată de Piraeus Bank România — S.A. din București și care formează obiectul Dosarului nr. 3.194D/2016.

16. Prin încheierile din 5 aprilie 2016, 25 mai 2016 și 28 martie 2017 pronunțate în dosarele nr. 26.853/3/2015*, nr. 14.187/3/2016, nr. 17.908/3/2015* și nr. 14.484/3/2015***, **Tribunalul București — Secția a VI-a civilă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori**, excepție ridicată de Societatea Credit Europe Ipotecar IFN — S.A. din București, de OTP Bank România — S.A. din București, de Raiffeisen Bank — S.A. din București și de Banca Românească din București și care formează obiectele dosarelor nr. 939D/2016, nr. 1.556D/2016, nr. 1.557D/2016 și nr. 1.424D/2017.

17. Prin Încheierea din 9 noiembrie 2015, pronunțată în Dosarul nr. 1.106/2/2015, **Tribunalul București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori**, excepție ridicată de Banca Comercială Română din București și care formează obiectul Dosarului nr. 1.675D/2016.

18. Excepția de neconstituționalitate a fost invocată în cauze având ca obiect soluționarea unor acțiuni în constatare a existenței unor clauze abuzive în contractele încheiate de autoarele excepției de neconstituționalitate și anularea acestora.

19. În motivarea excepției de neconstituționalitate autoarele acesteia arată, în esență, că prevederile legale criticate încalcă dispozițiile constituționale, întrucât, prin efectul unei reglementări intrate în vigoare în cursul anului 2013, se tinde la modificarea unor raporturi contractuale încheiate în anii 2007—2008 și executate în mod voluntar în intervalul anterior adoptării textelor legale a căror constituționalitate o contestă.

Chiar dacă respectivele contracte de credit au fost încheiate pe o durată îndelungată, respectiv 20—25 de ani, prin efectul art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000, instanța poate interveni asupra voinței originare a părților, generatoare a raportului juridic, modificând sau obligând profesionistul la modificarea parametrilor contractuali inițiali.

20. Se arată că încălcarea principiului constituțional al neretroactivității legii civile este accentuată prin inexistența la data încheierii contractelor litigioase a vreunei prevederi legale care să permită unei instanțe să dispună modificarea globală a condițiilor contractuale de afaceri practicate de bancă. La momentul încheierii contractelor litigioase era absolut impredictibilă posibilitatea ca o instanță de judecată să modifice întregul portofoliu contractual al băncii, indiferent dacă măsura ar fi cerută sau agreată de clienții băncii. Reglementarea contestată contravine și principiului european al securității raporturilor juridice, care presupune crearea și asigurarea unui climat de stabilitate juridică.

21. Se apreciază că încălcarea art. 1 alin. (4) din Constituție — principiul separației și echilibrului puterilor în stat — este evidentă, deoarece dispozițiile criticate permit exercitarea puterii legislative de puterea judecătorească prin dreptul pe care îl dau judecătorului de a emite „dispoziții general obligatorii” prin hotărârea ce urmează să o pronunțe în cauză. Acțiunea în justiție prin care se verifică circumstanțele încheierii unuia sau mai multor contracte determinate nu poate avea ca efect înlăturarea unei clauze din toate contractele profesionistului/nu poate fi asimilată unei acțiuni în justiție prin care se verifică o practică ilicită a unui profesionist, așa cum articolul de lege supus analizei (art. 12—13 din Legea nr. 193/2000) lasă să se înțeleagă.

22. Efectul *erga omnes* poate fi conceput doar dacă se produce asupra contractelor având elemente de fapt și de drept identice, ipoteză greu de întâlnit având în vedere factorii diverși care stau la baza încheierii contractelor și procesul particular de negociere ce însoțește fiecare contract în parte. O clauză poate fi calificată drept abuzivă doar dacă este inserată într-un anumit context.

23. De asemenea, prin efectul prevederilor legale contestate, hotărârea judecătorească prin care profesionistul este obligat la modificarea întregului portofoliu de contracte în curs de executare își pierde caracterul relativ impus de art. 435 alin. (1) din Codul de procedură civilă, afectând raporturi juridice și subiecte de drept care nu sunt părți în procedura jurisdicțională. Altfel spus, hotărârea judecătorească dobândește valoare normativă, comportându-se ca un act de reglementare cu efecte *erga omnes*.

24. Elementul neconstituțional al efectului normativ al hotărârii judecătorești este impactul asupra unor raporturi juridice care nu au făcut obiectul judecății și obligativitatea hotărârii pentru subiecte care nu au fost parte în procedura de judecată. Printr-o astfel de practică se încalcă principiul efectului relativ al hotărârii judecătorești instituit de art. 430-431 din noul Cod de procedură civilă, o astfel de hotărâre neputând avea efect decât între părțile litigiului.

25. De asemenea, libertatea activității economice implică obligația statului de a crea un mediu legislativ stabil și previzibil, care să permită operatorilor economici dezvoltarea unor afaceri profitabile pe termen lung. Adoptarea acestor norme legale afectează în mod retroactiv activitatea profesioniștilor. Nu se pune la îndoială necesitatea unui ansamblu legislativ care să asigure protecția eficientă și coerentă a consumatorilor, însă, acest ansamblu trebuie conceput în acord cu exigențele unei

economii de piață stabile și a unei concurențe sănătoase. Este de necontestat dreptul consumatorilor și asociațiilor sau autorităților pentru protecția consumatorilor de a avea acces liber la instanțele de judecată pentru cenzurarea practicilor abuzive, însă neconstituționalitatea textului este dată de posibilitatea modificării în bloc a unui portofoliu contractual, indiferent de poziția clienților consumatori și indiferent de impactul unor astfel de măsuri.

26. Posibilitatea modificării unor portofolii contractuale constituite anterior intrării în vigoare a noii reglementări a art. 12 alin. (1) și (3) și a art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000 reprezintă o intervenție disproporționată și dăunătoare valorilor și drepturilor ocrotite prin art. 45 și art. 135 alin. (1) din Constituție. De asemenea, se menționează Decizia Curții Constituționale nr. 498 din 10 mai 2012.

27. Se mai susține că, indiferent de calificarea sancțiunii prevăzute la art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000, ca sancțiune contravențională sau ca sancțiune civilă, reglementarea legală este contrară principiului neretroactivității legii, ea tinzând să producă efecte pentru fapte juridice, respectiv acte juridice săvârșite/încheiate anterior intrării sale în vigoare.

28. În condițiile art. 13 din Legea nr. 193/2000, dreptul de proprietate al băncilor asupra creanțelor izvorâte din contractele de credit în curs de executare devine precar, incert, datorită posibilității legale oferite instanțelor de a modifica toate contractele unui profesionist (chiar dacă acestea nu au făcut obiectul unei judecări) în ipoteza constatării caracterului abuziv al unei clauze dintr-un contract/din câteva contracte determinat(e). Prin reglementarea criticată, statul acționează în exces pentru protecția unui subiect de drept care a intrat în mod benevol într-un raport juridic numit (contractul de credit), deci ale cărui efecte legale erau cunoscute.

29. De asemenea, se mai arată că, într-un caz concret analizat, constatarea caracterului abuziv al unor clauze contractuale dintr-un contract de credit încheiat cu un consumator nu poate fi invocată cu autoritate de lucru judecat într-un litigiu având ca obiect constatarea caracterului abuziv al acelorași clauze sau a unor clauze similare din alt contract de credit încheiat de același profesionist, dar cu un alt consumator.

30. **Tribunalul București — Secția a VI-a civilă**, în dosarele nr. 1.556D/2016, nr. 1.557D/2016 și nr. 1.424D/2017 și **Tribunalul București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal**, în Dosarul nr. 952D/2016, consideră că excepția de neconstituționalitate este întemeiată.

31. **Tribunalul București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal**, în Dosarul nr. 1.675D/2016, **Tribunalul București — Secția a VI-a civilă**, în dosarele nr. 939D/2016 și 3.194D/2016 și **Curtea de Apel București — Secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal**, în Dosarul nr. 1.337D/2016, apreciază că textele legale criticate sunt constituționale.

32. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actele de sesizare au fost comunicate președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

33. **Guvernul** apreciază că dispozițiile legale criticate sunt constituționale.

34. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului și Avocatul Poporului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând actele de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului, rapoartele întocmite de judecătorul-raportor, concluziile scrise depuse, concluziile părților prezente și ale procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

35. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

36. **Obiectul excepției de neconstituționalitate** îl constituie dispozițiile art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 543 din 3 august 2012. Curtea reține că forma actuală a dispozițiilor legale criticate (atât art. 12, cât și art. 13) a fost introdusă prin art. 38 al Legii nr. 76/2012 pentru punerea în aplicare a Legii nr. 134/2010 privind Codul de procedură civilă, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 365 din 30 mai 2012, dispoziții care au intrat în vigoare la 1 octombrie 2013, potrivit prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 4/2013 privind modificarea Legii nr. 76/2012 pentru punerea în aplicare a Legii nr. 134/2010 privind Codul de procedură civilă, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative conexe, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 68 din 31 ianuarie 2013, astfel cum au fost modificate prin Legea nr. 214/2013 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 4/2013, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 388 din 28 iunie 2013. Dispozițiile legale criticate au următorul cuprins:

„Art. 12. — (1) În cazul în care constată utilizarea unor contracte de adeziune care conțin clauze abuzive, organele de control prevăzute la art. 8 vor sesiza tribunalul de la domiciliul sau, după caz, sediul profesionistului, solicitând obligarea acestuia să modifice contractele aflate în curs de executare, prin eliminarea clauzelor abuzive.

(2) La cererea de chemare în judecată va fi anexat procesul-verbal întocmit potrivit art. 11.

(3) Asociațiile pentru protecția consumatorului care îndeplinesc condițiile prevăzute la art. 30 și 32 din Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare, îl pot chema în judecată pe profesionistul care utilizează contracte de adeziune care conțin clauze abuzive, la instanța prevăzută la alin. (1), pentru ca aceasta să dispună încetarea folosirii acestora, precum și modificarea contractelor aflate în curs de executare, prin eliminarea clauzelor abuzive. Dispozițiile art. 13 alin. (1) și (4) sunt aplicabile.

(4) Dispozițiile alin. (1)—(3) nu aduc atingere dreptului consumatorului căruia i se opune un contract de adeziune ce conține clauze abuzive de a invoca nulitatea clauzei pe cale de acțiune ori pe cale de excepție, în condițiile legii.

Art. 13. — (1) Instanța, în cazul în care constată existența clauzelor abuzive în contract, obligă profesionistul să modifice toate contractele de adeziune în curs de executare, precum și să elimine clauzele abuzive din contractele preformulate, destinate a fi utilizate în cadrul activității profesionale.

(2) În cazul prevăzut la alin. (1), instanța va aplica și amenda contravențională prevăzută la art. 16.

(3) Dacă instanța constată că nu sunt clauze abuzive în contract, va anula procesul-verbal întocmit.

(4) Hotărârea este supusă numai apelului.”

37. În opinia autoarelor excepției de neconstituționalitate, dispozițiile legale criticate încalcă prevederile constituționale ale art. 1 alin. (3) și (4) privind statul de drept și social, respectiv, principiul separației și echilibrului puterilor în stat, art. 1 alin. (5) în componenta sa privind calitatea legii, art. 4 alin. (2) privind nediscriminarea, art. 11 privind dreptul internațional și dreptul intern, art. 15 alin. (2) privind principiul neretroactivității legii civile, art. 16 alin. (1) privind egalitatea în fața legii, art. 21 privind accesul liber la justiție și dreptul la un proces echitabil, art. 24 privind dreptul la apărare, art. 44 privind dreptul de proprietate privată, art. 45 privind libertatea economică, art. 53 privind restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți, art. 57 privind exercitarea drepturilor și a libertăților, art. 124 alin. (2) privind înfăptuirea justiției, art. 135 privind economia și ale art. 148 alin. (2) și (4) privind integrarea în Uniunea Europeană. Se mai invocă și art. 6 privind dreptul la un proces echitabil din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

38. Examinând excepția de neconstituționalitate, se constată că instanța de contencios constituțional s-a mai pronunțat asupra dispozițiilor legale atacate, prin prisma unor critici similare.

39. Astfel, prin Decizia nr. 245 din 19 aprilie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 546 din 20 iulie 2016, paragraful 54, Curtea a reținut că, potrivit legii, instanța judecătorească este unica autoritate care se va pronunța asupra existenței sau inexistenței clauzelor abuzive dintr-un contract. Curtea a mai statuat, reamintind propria sa jurisprudență, că art. 13 din lege, pe lângă răspunderea civilă delictuală pe care o reglementează, prevede și o răspundere contravențională. Așadar, existând două tipuri de răspundere, una delictuală, cealaltă contravențională, există și două tipuri de sancțiuni. Împrejurarea că actul de sesizare a instanței, care circumscrie cadrul procesual al controlului efectuat de către aceasta, este diferit în funcție de calea aleasă de persoana ce are calitatea de consumator, nu împietează cu nimic asupra dreptului la apărare al profesionistului care are posibilitatea de a-și exercita garanțiile prevăzute de legea procesual civilă, formulând apărărilor pe care le consideră pertinente și utile cauzei.

40. Curtea a reținut, însă, că sancțiunea obligării profesionistului să modifice toate contractele de adeziune în curs de executare nu are natură contravențională, ci are o natură civilă, fiind legată de un contract civil. Sancțiunea civilă intervine pentru săvârșirea, cu vinovăție, a unei fapte ilicite și, în subsidiar, pentru cauzarea de prejudicii, chiar dacă, potrivit legii, profesionistul nu este obligat la plata unor despăgubiri. Este adevărat că, potrivit art. 13 alin. (2) din Legea nr. 193/2000, în cazul prevăzut la alin. (1), instanța va aplica și amenda contravențională prevăzută la art. 16 din lege, în cazul încălcării obligației de a nu stipula clauze abuzive în contractele încheiate cu consumatorii, dar sancțiunea contravențională intervine ca urmare a încălcării unei obligații stabilite printr-o normă de drept public. De asemenea, Curtea a reținut că limitele sancțiunii contravenționale au rămas neschimbate față de forma legii din anul 2008, astfel că nu a putut reține încălcarea art. 15 alin. (2) din Constituție.

41. Curtea a constatat că obligația profesionistului prevăzută de art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000 este o consecință a încălcării normelor de drept substanțial referitoare la clauzele abuzive. Așadar, clauzele abuzive sunt interzise în baza art. 4 din Legea nr. 193/2000, iar lista exemplificativă a acestora este cuprinsă în anexa la lege. Profesionistul a cunoscut încă de la început faptul că o clauză abuzivă poate antrena răspunderea

sa în urma promovării unor acțiuni în justiție de către consumatori. În momentul în care instanța de judecată constată existența unei clauze abuzive, va obliga profesionistul să o înlăture din toate contractele de adeziune în curs de executare. Efectele acestei înlăturări, potrivit art. 13 din Legea nr. 193/2000, se vor produce pentru viitor.

42. În ceea ce privește pretinsa încălcare a prevederilor art. 1 alin. (4) din Constituție, care consacră principiul separației și echilibrului puterilor în stat, Curtea a constatat că, aplicând sancțiunea civilă, în urma verificărilor efectuate, instanța acționează în baza unei competențe conferite de legiutor. Este adevărat că reglementările legale criticate conferă hotărârii judecătorești efecte juridice particulare în raport cu regula generală a relativității efectelor hotărârilor judecătorești, fără ca obligațiile prevăzute în acestea să poată fi asimilate cu cele ce rezultă dintr-un act de reglementare primară. Efectul relativ al acestui tip de hotărâre nu se referă la un raport juridic concret dintre consumator și profesionist, raportată la un anume litigiu, având în vedere controlul abstract efectuat de judecător în baza art. 12 și 13 din Legea nr. 193/2000, în sensul că nu este apărut un drept subiectiv propriu al titularilor dreptului de sesizare, întrucât ipoteza normativă a dispozițiilor legale criticate vizează contenciosul de ordine publică. Astfel, relativitatea efectelor hotărârii judecătorești va avea în vedere persoana împotriva căreia este formulată sesizarea, persoană ce urmează a-și adapta conduita în funcție de exigențele stabilite prin hotărârea judecătorească. Nicăieri în lege nu este prevăzută o sancțiune împotriva profesionistului care, obligat de instanță să elimine clauzele constatate ca fiind abuzive, nu s-a conformat hotărârii judecătorești, dar efectul acesteia este în sensul că profesionistul fie va negocia cu consumatorul și le va modifica, fie va elimina pur și simplu clauzele abuzive din contractele preformulate, urmând ca verificarea îndeplinirii hotărârii judecătorești să fie făcută ulterior de către autoritățile competente.

43. Referitor la critica legată de art. 21 alin. (3) din Constituție cu privire specială asupra opozabilității unor hotărâri judecătorești, Curtea a apreciat că autoritatea de lucru judecat a hotărârilor instanțelor judecătorești care s-au mai pronunțat în privința unei clauze contractuale utilizate de un profesionist într-un proces cu un consumator, potrivit dreptului comun, respectiv cea care este pronunțată în urma acțiunii personale formulate de consumator, se menține până când utilizarea unei clauze-tip practicate de profesionist este constatată ca fiind abuzivă în cadrul unei acțiuni în încetare, în condițiile art. 12—13 din Legea nr. 193/2000. Această acțiune, în urma căreia judecătorul efectuează un control de tip abstract, nu are în vedere o anumită clauză concretă inserată într-un contract. Cele două categorii de acțiuni nu se confundă, ele având tipologii diferite. Astfel, nu pot fi întrunite condițiile autorității de lucru judecat prevăzute de art. 430—431 din Codul de procedură civilă, respectiv tripla identitate: de părți, obiect și cauză, întrucât, în cazul de față, nu este vorba despre aceeași cauză în ceea ce privește natura juridică a acțiunii promovate.

44. În concluzie, pentru ca un contract în derulare să își mai poată produce efecte juridice după intervenția hotărârii judecătorești prevăzute de art. 13 alin. (1) din Legea nr. 193/2000, părțile la contract urmează să renegocieze condițiile contractuale; profesionistului îi revine, ca o consecință logică, obligația de a invita consumatorul la această renegociere și de a elimina clauzele abuzive din contract, astfel încât contractul în întregul său să respecte prevederile legale și, implicit, drepturile consumatorului.

45. Având în vedere considerentele de mai sus, Curtea nu a putut reține încălcarea prevederilor constituționale ale art. 1 alin. (5) în componenta sa privind calitatea legii și nici pe cele ale art. 21 alin. (3) privind dreptul la un proces echitabil și ale art. 24 privind dreptul la apărare.

46. Referitor la încălcarea dreptului de proprietate privată, Curtea a constatat că Legea fundamentală nu ocrotește și nu garantează dreptul de proprietate privată în legătură cu sumele rezultate din clauze abuzive, deci cu încălcarea legii. Curtea a statuat că nici nu se pune problema încălcării dreptului de proprietate, profesionistul nemaiputând pe viitor să încaseze sumele de bani stabilite în baza clauzelor contractuale constatate ca fiind abuzive, nepunându-se în discuție, în cadrul acțiunii în încetare, restituirea sumelor de bani deja încasate.

47. În ceea ce privește libertatea economică, instanța de contencios constituțional a statuat că aceasta nu este absolută, ci comportă anumite limite, iar referitor la raportarea la prevederile art. 135 alin. (1) și alin. (2) lit. a) privind economia din Constituție, Curtea a reiterat faptul că Legea nr. 193/2000 conține în anexa sa și o listă a clauzelor considerate ca fiind abuzive, statul ținând cont, astfel, de necesitatea protejării consumatorilor în fața unor abuzuri ale agenților economici aflați, din diferite motive, pe poziții de forță.

48. Întrucât nu au intervenit elemente noi, de natură să determine reconsiderarea jurisprudenței Curții Constituționale, atât soluția, cât și considerentele cuprinse în decizia amintită își păstrează valabilitatea și în cauza de față.

49. De asemenea, având în vedere că instanța de contencios constituțional nu a reținut încălcarea vreunui drept fundamental, Curtea constată că prevederile art. 53 privind restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți nu au incidență în cauză. Mai mult, nici prevederile art. 57 privind exercitarea drepturilor și a libertăților nu au incidență în cauză,

51. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Credit Europe Ipotecar IFN din București, OTP Bank România — S.A. din București, Raiffeisen — S.A. din București, Banca Românească din București și de Piraeus Bank România — S.A. din București în dosarele nr. 26.853/3/2015*, nr. 14.187/3/2016, nr. 17.908/3/2015*, nr. 14.484/3/2015*** și, respectiv nr. 36.689/3/2015* ale Tribunalului București — Secția a VI-a civilă, de Banca Comercială Română din București și Piraeus Bank România — S.A. în dosarele nr. 1.106/2/2015 și nr. 45.010/3/2014 ale Tribunalului București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal, de OTP Bank România — S.A. din București în Dosarul nr. 1.408/2/2015* al Curții de Apel București — Secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal și constată că prevederile art. 12 și ale art. 13 din Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Tribunalului București — Secția a II-a de contencios administrativ și fiscal, Tribunalului București — Secția a VI-a civilă și Curții de Apel București — Secția a VIII-a de contencios administrativ și fiscal și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 15 iunie 2017.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE
prof. univ. dr. **VALER DORNEANU**

Magistrat-asistent,
Fabian Niculae

DECIZII ALE PRIM-MINISTRULUI**GUVERNUL ROMÂNIEI****PRIM-MINISTRUL****DECIZIE****privind eliberarea doamnei Maria-Cristina Manda din funcția
de subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Interne**

În temeiul art. 15 lit. d) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

prim-ministrul emite prezenta decizie.

Articol unic. — La data intrării în vigoare a prezentei decizii, doamna Maria-Cristina Manda se eliberează din funcția de subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Interne.

PRIM-MINISTRU

MIHAI TUDOSEContrasemnează:

Secretarul general al Guvernului,

Mihai Busuioc

București, 22 septembrie 2017.

Nr. 623.

GUVERNUL ROMÂNIEI**PRIM-MINISTRUL****DECIZIE****pentru numirea domnului Bogdan Samoilă în funcția
de subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Interne**

Având în vedere Adresa Ministerului Afacerilor Interne nr. 18.593 din 19 septembrie 2017,

în temeiul art. 15 lit. d) și al art. 19 din Legea nr. 90/2001 privind organizarea și funcționarea Guvernului României și a ministerelor, cu modificările și completările ulterioare,

prim-ministrul emite prezenta decizie.

Articol unic. — Începând cu data intrării în vigoare a prezentei decizii, domnul Bogdan Samoilă se numește în funcția de subsecretar de stat la Ministerul Afacerilor Interne.

PRIM-MINISTRU

MIHAI TUDOSEContrasemnează:

Secretarul general al Guvernului,

Mihai Busuioc

București, 22 septembrie 2017.

Nr. 624.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL PENTRU MEDIUL DE AFACERI, COMERȚ ȘI ANTREPRENORIAS

ORDIN

privind modificarea Schemei de ajutor *de minimis* prevăzute în Programul pentru stimularea înființării întreprinderilor mici și mijlocii „Start-up Nation — Romania”, aprobată prin Ordinul ministrului pentru mediul de afaceri, comerț și antreprenoriat nr. 692/2017

Având în vedere Referatul de aprobare nr. 94.161 din 15.09.2017 al Direcției de antreprenoriat și programe pentru IMM, în temeiul prevederilor Legii bugetului de stat pe anul 2017 nr. 6/2017, cu modificările și completările ulterioare, ale Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 10/2017 pentru stimularea înființării de noi întreprinderi mici și mijlocii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 112/2017, și ale art. 25 din Legea nr. 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale prevederilor art. 3 alin. (1) pct. 18 din Hotărârea Guvernului nr. 23/2017 privind organizarea și funcționarea Ministerului pentru Mediul de Afaceri, Comerț și Antreprenoriat, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul pentru mediul de afaceri, comerț și antreprenoriat emite următorul ordin:

Art. I. — Schema de ajutor *de minimis* prevăzută în cadrul Programului pentru stimularea înființării întreprinderilor mici și mijlocii „Start-up Nation — Romania”, aprobată prin Ordinul ministrului pentru mediul de afaceri, comerț și antreprenoriat nr. 692/2017, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 431 și 431 bis din 12 iunie 2017, se modifică după cum urmează:

1. La punctul 4 subpunctul 4.3.1, litera n) va avea următorul cuprins:

„n) Cheltuieli financiare aferente creditelor/garanțiilor obținute pentru creditele contractate de beneficiari în vederea realizării planurilor de afaceri acceptate în cadrul programului, pentru solicitanții care utilizează credit pentru implementarea proiectului. Decontarea acestor cheltuieli se face numai pe bază de cerere de rambursare pentru valoarea cheltuielilor financiare pentru perioada de implementare. Această cheltuială poate fi efectuată înainte de semnarea acordului de finanțare.”

2. La punctul 4, subpunctul 4.9 va avea următorul cuprins:

„4.9. Aplicarea prevederilor referitoare la achiziționarea în condiții de piață

Solicitanții care au semnat acordul de finanțare au obligativitatea de a achiziționa bunurile și serviciile eligibile în condiții de piață, cu respectarea principiilor prevăzute în legislația în vigoare privind atribuirea contractelor de achiziție publică, respectiv să întocmească un dosar de achiziție care să cuprindă: minimum trei cereri de ofertă și dovada transmiterii acestora, ofertele primite, un proces-verbal semnat de reprezentantul legal al întreprinderii prin care să fie justificată alegerea ofertei câștigătoare, contractul/contractele cu furnizorul/furnizorii și, după caz, documentul din care să rezulte autorizarea activității furnizorului.

Acest dosar va fi prezentat după încheierea contractului, la momentul depunerii primei cereri de rambursare/plată, împreună cu declarația pe propria răspundere din care să rezulte că solicitantul nu se află în cazurile prevăzute la subpct. 3.2 alin. (3) din Procedură.

Dosarul de achiziție se întocmește pentru toate bunurile (inclusiv spațiile mobile de lucru/producție/prestări servicii/comerț) și serviciile eligibile, cu excepția cheltuielilor aferente achiziției spațiului, serviciilor de consultanță, salariilor, utilităților, chiriilor și cheltuielilor financiare aferente creditelor/garanțiilor obținute pentru creditele contractate de beneficiari în vederea realizării planurilor de afaceri acceptate

în cadrul programului, pentru solicitanții care utilizează credit pentru implementarea proiectului.

Nerespectarea cerințelor privind întocmirea dosarului de achiziție conduce la respingerea cheltuielii.”

3. La punctul 6 subpunctul 6.8, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

„6.8 (1) După primirea Scrisorii de acceptare de principiu pentru finanțare în limita bugetului, conform programării AIMMAIPE, beneficiarii vor semna la sediul AIMMAIPE acordul de finanțare (anexa nr. 9 la prezenta procedură). Termenul-limită de semnare a acordurilor de finanțare este 15 octombrie a anului în care a fost acceptat de principiu la finanțare.

MMACA, prin AIMMAIPE, va transfera în contul de tranzit deschis la instituția parteneră selectată, cu rol de agenție de implementare, sumele reprezentând ajutor *de minimis* aferente acordurilor de finanțare.”

4. La punctul 6, subpunctul 6.13 va avea următorul cuprins:

„6.13. Nu se admit compensări între valorile unitare ale activelor cuprinse în notificarea anexă la acordul de finanțare (anexa nr. 9 la prezenta procedură).”

5. La punctul 6, subpunctul 6.15 va avea următorul cuprins:

„6.15. Cheltuielile efectuate, inclusiv dosarul achiziției și/sau facturile emise înaintea intrării în vigoare a acordului de finanțare, nu sunt eligibile, cu excepția celor de la subpct. 4.3.1 lit. l) și n).”

6. La anexa nr. 9 „Acord de finanțare”, articolul 2 va avea următorul cuprins:

„Art. 2. — Beneficiarul poate primi ajutorul *de minimis* nerambursabil în valoare de maximum 200.000 lei, în termenii și în condițiile stipulate în prezentul acord și în schema *de minimis*, care constituie anexă la prezentul acord și care face parte integrantă din acesta.

Valoarea contractului de finanțare este de lei, valoare aprobată prin Notificarea anexă la prezentul contract, astfel:

- tranșa 1 aferentă anului în valoare de lei;
- tranșa 2 aferentă anului în valoare de lei;
- tranșa 3 aferentă anului în valoare de lei.

Tranșele se vor corela cu graficul de rambursare precizat la pct. 6.2 din cadrul Planului de afaceri.

Beneficiarul va putea efectua cheltuielile aferente tranșelor precizate mai sus după intrarea în vigoare a prezentului acord, și

anume după semnarea actului adițional prin care se acordă suma de lei, sumă aprobată de principiu pentru anul

Nicio cheltuială efectuată/faktură fiscală emisă/contract semnat, cu excepția contractului de consultanță și a cheltuielilor financiare aferente creditelor/garanțiilor obținute pentru creditele contractate de beneficiari în vederea realizării planurilor de afaceri acceptate în cadrul programului, pentru solicitanții care utilizează credit pentru implementarea proiectului, înainte de intrarea în vigoare a acordului de finanțare nu este eligibilă.”

Art. II. — În tot cuprinsul schemei de ajutor *de minimis* prevăzute în cadrul Programului pentru stimularea înființării întreprinderilor mici și mijlocii „Start-up Nation — Romania” și al

anexelor acesteia, sintagma „oficiile teritoriale pentru întreprinderi mici și mijlocii și cooperatie (OTIMMC)” se înlocuiește cu sintagma „agențiile pentru întreprinderi mici și mijlocii, atragere de investiții și promovare a exportului (AIMMAIPE)”.

Art. III. — Direcția de antreprenoriat și programe pentru IMM din cadrul Ministerului pentru Mediul de Afaceri, Comerț și Antreprenoriat și agențiile pentru întreprinderi mici și mijlocii, atragere de investiții și promovare a exportului vor duce la îndeplinire prezentul ordin.

Art. IV. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul pentru mediul de afaceri, comerț și antreprenoriat,
Gheorghe-Gabriel Gheorghe,
secretar de stat

București, 18 septembrie 2017.
Nr. 1.199.

MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE

ORDIN

privind Regulamentul-cadru de organizare și funcționare a claselor cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv în unitățile de învățământ preuniversitar

Având în vedere prevederile art. 68 alin. (1) și ale art. 94 alin. (2) lit. s) din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 26/2017 privind organizarea și funcționarea Ministerului Educației Naționale, cu modificările ulterioare,

ministrul educației naționale emite prezentul ordin.

Art. 1. — Toate unitățile de învățământ preuniversitar din România sunt sprijinite să favorizeze, să diversifice și să extindă studiul limbilor moderne de circulație internațională, prin folosirea rațională a resurselor de care dispun și prin atragerea altora noi.

Art. 2. — (1) În unitățile de învățământ preuniversitar pot funcționa clase cu predare în regim intensiv, respectiv bilingv a unei limbi moderne de circulație internațională.

(2) Organizarea claselor cu predare în regim intensiv, respectiv bilingv a unei limbi moderne de circulație internațională se face în conformitate cu Regulamentul-cadru de organizare și funcționare a claselor cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv în unitățile de învățământ preuniversitar, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 3. — Clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv se pot organiza în învățământul gimnazial și liceal, la

orice profil liceal, potrivit regulamentului prevăzut la art. 2 alin. (2).

Art. 4. — Clasele cu predare a unei limbi moderne în regim bilingv se organizează în învățământul liceal, la orice profil liceal, potrivit regulamentului prevăzut la art. 2 alin. (2).

Art. 5. — (1) Prezentul ordin intră în vigoare începând cu anul școlar 2017—2018.

(2) La data intrării în vigoare a prezentului ordin, orice altă dispoziție contrară privind Regulamentul-cadru de organizare și funcționare a claselor cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv în unitățile de învățământ preuniversitar se abrogă.

Art. 6. — Direcția generală evaluare și monitorizare învățământ preuniversitar, Direcția minorități, inspectoratele școlare, precum și unitățile de învățământ preuniversitar duc la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 7. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul educației naționale,
Liviu-Marian Pop

București, 31 august 2017.
Nr. 4.797.

REGULAMENT-CADRU

de organizare și funcționare a claselor cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv în unitățile de învățământ preuniversitar

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

Art. 1. — (1) Toate unitățile de învățământ preuniversitar din România pot diversifica și extinde studiul limbilor moderne, atât al limbii moderne 1, cât și al limbii moderne 2, prin folosirea resurselor de care dispun și prin atragerea altora noi.

(2) În unitățile de învățământ preuniversitar pot funcționa clase cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, în conformitate cu prevederile prezentului regulament.

Art. 2. — (1) Prin *clasă cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv* se înțelege acea clasă din învățământul preuniversitar în care o limbă modernă se studiază într-un număr mai mare cu cel puțin 2 ore față de numărul de ore prevăzut în trunchiul comun prin Planul-cadru de învățământ, ore care pot fi de tip extindere, curriculum diferențiat sau opțional (CDȘ) la nivelul disciplinei.

(2) Studiul limbii moderne la clasele cu predare în regim intensiv se realizează pe grupe, o grupă fiind constituită din maximum 16 elevi.

(3) Grupele pot studia fie aceeași limbă modernă, fie două limbi moderne diferite în regim intensiv.

Art. 3. — (1) Prin *clasă cu predare a unei limbi moderne în regim bilingv* se înțelege acea clasă din învățământul preuniversitar în care o limbă modernă se studiază într-un număr mai mare cu cel puțin 3 ore față de numărul de ore prevăzut în trunchiul comun prin Planul-cadru de învățământ, ore care pot fi de tip extindere, curriculum diferențiat sau opțional (CDȘ) la nivelul disciplinei.

(2) La clasele cu predare a unei limbi moderne în regim bilingv se studiază cel puțin o disciplină nonlingvistică în limba modernă respectivă.

(3) Studiul unei limbi moderne în regim bilingv se realizează pe grupe, o grupă fiind constituită din maximum 16 elevi.

(4) Grupele pot studia fie aceeași limbă modernă, fie două limbi moderne diferite în regim de predare bilingv.

Art. 4. — Unitățile de învățământ preuniversitar pot organiza clase cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, pentru oricare dintre limbile moderne studiate în școală, indiferent de nivelul de competență lingvistică a elevilor (începători sau avansați), în condițiile existenței resurselor umane și materiale necesare, răspunzând astfel intereselor de cunoaștere ale elevilor și nevoilor comunității locale.

Art. 5. — (1) În învățământul gimnazial, la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, pentru orele alocate din trunchiul comun se susține lucrare scrisă semestrială la limba modernă respectivă, începând din clasa a VII-a.

(2) În învățământul liceal, la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, indiferent de filieră, profil sau specializare, pentru orele alocate din trunchiul comun se susține lucrare scrisă semestrială la limba modernă respectivă.

(3) Prin excepție de la prevederile alin (1), la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, în sistem modular, din cadrul unităților de învățământ liceal — filiera tehnologică, se susține lucrare scrisă anuală la limba modernă respectivă.

CAPITOLUL II

Înscrierea la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv/bilingv

Art. 6. — (1) În unitățile de învățământ preuniversitar în care se organizează clase cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, înscrierea se face pe baza opțiunilor exprimate, în scris, de către candidații/părinții/tutorii legal instituți ai elevilor.

(2) În învățământul gimnazial, respectiv liceal, în cazul în care numărul opțiunilor este mai mare decât numărul de locuri alocate prin planul de școlarizare, se organizează un test/o probă de competență lingvistică conform Cadrului european comun de referință pentru limbi (CECRL).

(3) Testarea/Proba se organizează la nivelul unității de învățământ preuniversitar/al inspectoratului școlar județean/al municipiului București.

CAPITOLUL III

Admiterea la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv/bilingv

Art. 7. — Elevii care, anterior înscrierii în clasa a V-a, la clasele cu predare în regim intensiv a unei limbi moderne de circulație internațională, au promovat examene de competență lingvistică într-o limbă de circulație internațională, la un nivel de competență egal sau superior nivelului A1 din CECRL, sunt admiși fără a mai susține proba de competențe lingvistice la limba modernă respectivă, numai dacă numărul total al elevilor care optează pentru acest tip de clase este egal cu numărul de locuri aprobat pentru clasele cu predare în regim intensiv a unei limbi de circulație internațională. În cazul în care numărul total al elevilor care optează pentru clasele cu predare în regim intensiv a unei limbi de circulație internațională este mai mare decât numărul de locuri aprobat pentru acest tip de clase, toți elevii susțin testul pentru evaluarea nivelului de competență lingvistică.

Art. 8. — (1) La nivelul unității de învățământ care are inclusă/include în planul de școlarizare clasă/clase a V-a cu predare în regim intensiv a unei limbi moderne de circulație internațională se constituie, prin decizie internă, Comisia pentru recunoașterea și echivalarea rezultatelor obținute la examene cu recunoaștere internațională pentru certificarea competențelor lingvistice în limbi străine cu testul de competențe lingvistice pentru admiterea în clasa a V-a cu program intensiv de studiu al unei limbi moderne de circulație internațională, alcătuită din: președinte, secretar și 2—4 membri. Președintele comisiei este directorul/directorul adjunct al unității de învățământ; secretariatul comisiei este asigurat de secretarul unității de învățământ, iar membrii comisiei sunt profesorii din catedra de limbă modernă care va fi studiată în regim intensiv.

(2) Recunoașterea și echivalarea rezultatelor obținute la examene cu recunoaștere internațională pentru certificarea competențelor lingvistice în limbi străine cu testul de competențe lingvistice pentru admiterea în clasa a V-a cu predare în regim intensiv a unei limbi moderne de circulație internațională se realizează conform unei proceduri specifice fiecărei limbi moderne studiate în regim intensiv, emisă de Ministerul

Educației Naționale (*MEN*) și adaptată, anual, de către inspectoratul școlar județean/al municipiului București.

Art. 9. — (1) La nivelul unității de învățământ care are inclusă/incluse în planul de școlarizare clasă/clase a V-a cu program intensiv de predare a unei limbi moderne de circulație internațională se constituie, prin decizie internă, Comisia de organizare și evaluare a testului de competențe lingvistice pentru admiterea în clasa a V-a cu program intensiv de studiu al unei limbi moderne de circulație internațională, denumită în continuare *Comisia de organizare și evaluare*, alcătuită din: președinte, secretar și 2—8 membri. Președintele comisiei este directorul/directorul adjunct al unității de învățământ; secretariatul comisiei este asigurat de secretarul unității de învățământ, iar membrii comisiei sunt profesorii din catedra de limbă modernă care va fi studiată în regim intensiv.

(2) În cazul în care unitatea de învățământ nu își poate constitui comisia în acest mod, se solicită sprijinul inspectoratului școlar pentru desemnarea în comisie a unor cadre didactice de specialitate din alte unități de învățământ preuniversitar.

(3) Nu pot fi desemnați membri ai comisiei profesorii care au rude sau elevi printre candidați, fiecare membru al comisiei semnând o declarație scrisă în acest sens, conform modelului prevăzut în anexa nr. 1.

(4) Testul se va organiza la nivelul unității de învățământ, după încheierea celui de-al doilea semestru al anului școlar, pentru absolvenții clasei a IV-a, conform unui grafic propus de unitățile de învățământ preuniversitar și aprobat de inspectoratul școlar.

(5) Comisia de organizare și evaluare din unitatea de învățământ preuniversitar elaborează subiectele și baremele de evaluare pentru testul de competențe lingvistice pentru admiterea în clasa a V-a cu program intensiv de studiu al unei limbi moderne de circulație internațională în baza unei structuri realizate conform unei proceduri emise de MEN și specifice fiecărei limbi moderne studiate în regim intensiv.

(6) Subiectele și baremele de evaluare pentru testul de competențe lingvistice pentru admiterea în clasa a V-a cu program intensiv de studiu al unei limbi moderne de circulație internațională, elaborate conform anexei nr. 2, sunt avizate de inspectorul școlar pentru limbi moderne.

Art. 10. — (1) Admiterea în clasa a IX-a cu predare a unei limbi moderne în regim bilingv, respectiv intensiv se face pe baza Metodologiei privind organizarea și desfășurarea admiterii în învățământul liceal de stat pentru anul școlar în curs.

(2) Elevii care, anterior înscrierii în clasa a IX-a, la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, au promovat examene de competență lingvistică într-o limbă de circulație internațională sunt admiși fără a mai susține proba de competențe lingvistice la limba modernă respectivă.

(3) Recunoașterea și echivalarea rezultatelor obținute la aceste examene cu proba de verificare a cunoștințelor de limbă modernă pentru admiterea în clasa a IX-a cu program intensiv, respectiv bilingv de predare a unei limbi moderne de circulație internațională se fac dacă certificatul obținut/diploma obținută validează un nivel de competență lingvistică egal sau superior nivelului A2 corespunzător CECRL.

Art. 11. — Unitățile de învățământ preuniversitar pot opta și pentru organizarea de clase cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, începând cu clasa a IX-a, pentru elevi care nu au studiat anterior limba modernă respectivă. În cazul acesta, înscrierea la clasa cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv se va face în ordinea descrescătoare a mediei de admitere și pe baza opțiunii exprimate în scris de către candidați/părinții/tutorii legal instituți ai elevilor.

CAPITOLUL IV Încheierea studiilor

Art. 12. — (1) În ultimul an de liceu, elevii din clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv susțin proba pentru obținerea atestatului profesional la limba modernă studiată, pe baza unei tematici aprobate de comisia metodică a profesorilor de limbă modernă din unitatea de învățământ, conform prevederilor legale privind organizarea și desfășurarea examenului pentru obținerea atestatului lingvistic de către absolvenții claselor cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv și bilingv pentru anul școlar în curs.

(2) Organizarea, structura probei și baremul de evaluare sunt prevăzute în Metodologia de organizare și desfășurare a examenului pentru obținerea atestatului de competență lingvistică pentru absolvenții claselor cu studiu intensiv și bilingv al unei limbi străine și pentru absolvenții claselor cu predare în limbile minorităților, precum și a atestatului pentru predarea unei limbi străine la clasele I—IV de către absolvenții claselor cu profil pedagogic, specializarea învățători — educatoare.

CAPITOLUL V Resurse umane și materiale

Art. 13. — (1) Inspectoratele școlare județene/al municipiului București avizează organizarea claselor cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, în unități de învățământ care îndeplinesc, cumulativ, următoarele condiții:

- a) să aibă în încadrare personal calificat, titular, pentru asigurarea continuității (minimum o clasă sau o grupă pe nivel de învățământ);
- b) să dețină spațiul corespunzător pentru desfășurarea procesului instructiv-educativ de calitate, prin scindarea claselor pe grupe, atât la nivel gimnazial, cât și la cel liceal;
- c) să aibă echipamente audiovideo și conexiune la internet;
- d) să achiziționeze material didactic, cărți, reviste și alte auxiliare curriculare pentru uzul profesorilor și al elevilor;
- e) să dețină/să înființeze o bibliotecă cu dotarea aferentă/un centru de documentare și informare;
- f) să se încadreze în numărul de posturi maxim aprobat și în bugetul alocat, calculat conform costului standard per elev.

(2) Inspectoratele școlare județene/al municipiului București, printr-o adresă de înaintare, înștiințează direcția de resort din cadrul MEN cu privire la înființarea claselor menționate la alin. (1).

Art. 14. — (1) Cadrele didactice care vor preda limba modernă la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv vor trebui să fie titulare în învățământ și să aibă cel puțin gradul didactic definitiv.

(2) Cadrele didactice care solicită titularizarea, transferul pentru restrângere de activitate, pretransferul consimțit între unități de învățământ, detașarea în interesul învățământului sau detașarea la cerere prin concurs specific pe un post didactic/o catedră în unități de învățământ având clase cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv susțin o probă practică/orală eliminatorie, în profilul postului didactic solicitat, conform Metodologiei-cadru privind mobilitatea personalului didactic de predare din învățământul preuniversitar pentru anul școlar în curs. Fac excepție cadrele didactice titulare transferate/pretransferate/detașate de pe posturi didactice/catedre similare.

(3) Cadrele didactice care vor preda disciplinele nonlingvistice într-o limbă modernă la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv vor face dovada deținerii unui atestat de competențe lingvistice, cel puțin la nivelul B2, corespunzător CECRL.

Art. 15. — O parte dintre orele de limbă modernă la clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv sau una din disciplinele nonlingvistice care se predau obligatoriu în limba modernă studiată poate fi predată și de cadre didactice native, în baza acordurilor culturale dintre România și țările ale căror limbi moderne se studiază în unitatea de învățământ și a prevederilor legale privind încadrarea acestora sau a acordurilor de colaborare încheiate de MEN cu instituții educaționale guvernamentale/negvernamentale.

CAPITOLUL VI

Schimburi culturale

Art. 16. — Conducerile unităților de învățământ care organizează clase cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv sunt sprijinite de către inspectoratele școlare județene/al municipiului București și de Ministerul Educației Naționale în stabilirea de contacte culturale și educaționale și de parteneriate cu unități de învățământ

preuniversitar din alte țări, în realizarea schimburilor de elevi, în obținerea de burse de perfecționare pentru cadre didactice și elevi, în vederea îmbunătățirii competențelor lingvistice și a lărgirii orizontului cultural al elevilor, precum și a asigurării unei mai ușoare și rapide integrări în structurile educaționale și economice internaționale.

CAPITOLUL VII

Dispoziții finale

Art. 17. — Clasele cu predare a unei limbi moderne în regim intensiv, respectiv bilingv, existente la data intrării în vigoare a prezentului regulament, vor funcționa în conformitate cu prevederile legale care au stat la baza constituirii lor.

Art. 18. — Prezentul regulament intră în vigoare începând din anul școlar 2017—2018.

Art. 19. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezentul regulament.

*ANEXA Nr. 1
la regulament*

Model de declarație

DECLARAȚIE

Subsemnatul(a),, profesor de
la, în calitate de în Comisia de organizare și evaluare a
testului de competențe lingvistice pentru admiterea în clasa a V-a cu program intensiv de studiu al unei
limbi moderne de circulație internațională, declar pe propria răspundere că nu am elevi/rude printre
participanți.

Prin prezenta declarație mă angajez că voi păstra confidențialitatea tuturor subiectelor, a baremelor,
a modalităților de rezolvare a subiectelor și a informațiilor cu caracter intern, până la afișarea/comunicarea
publică oficială a acestora, și că nu voi întreprinde nicio acțiune care să pună la îndoială corectitudinea
examenului.

Data

Semnătura

.....

STRUCTURA
subiectelor aferente testului de competență lingvistică pentru admiterea în clasa a V-a
cu program intensiv de studiu al unei limbi moderne de circulație internațională

Testul de competență lingvistică pentru admiterea în clasa a V-a cu program intensiv de studiu al unei limbi moderne de circulație internațională vizează competențele și cunoștințele acumulate în clasele a III-a și a IV-a și constă într-o probă orală și o probă scrisă.

Proba orală

a) Etapa I — lecturarea cu voce tare a unui text în limba modernă. Textul înscris pe biletul de testare trebuie să fie selectat din unul dintre manualele alternative pentru clasele a III-a și a IV-a.

Lecturarea textului este urmată de formularea de răspunsuri la 2—3 întrebări înscrise pe biletul de testare, răspunsuri care să dovedească înțelegerea globală și detaliată a textului.

b) Etapa a II-a — realizarea unui dialog interactiv (elev—elev) pe o temă dată, având unul dintre membrii comisiei drept moderator.

Biletele necesare pentru proba orală vor fi elaborate astfel:

— pentru etapa I — un set de bilete (grupate conform manualelor alternative aprobate de Ministerul Educației Naționale) conținând fiecare un text de 50—75 de cuvinte și 2—3 întrebări de verificare a înțelegerii globale și detaliate a textului respectiv. Elevul extrage un bilet din setul de bilete care corespunde manualului studiat la clasă sau, dacă dorește, din setul care corespunde altui manual;

— pentru etapa a II-a — un set de bilete conținând subiecte de interacțiune verbală în conformitate cu programa școlară pentru clasele a III-a și a IV-a. Elevii (în perechi numite de comisie) extrag un bilet pentru fiecare pereche, pregătesc interacțiunea verbală timp de 3—5 minute și apoi revin în fața comisiei pentru a prezenta conversația.

Proba scrisă — timp de lucru — 1 oră

Proba scrisă presupune redactarea unui text de 50—75 de cuvinte pe o temă dată și care să demonstreze capacitatea de exprimare în scris și însușirea principalelor funcții/acte de limbaj, conform nivelului A1 prevăzut de programele școlare pentru clasele a III-a și a IV-a.

EDITOR: GUVERNUL ROMÂNIEI



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.73, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

